

---

**Selected Newsletters**  
**Club Las Palmas; Syracuse NY.**

**Jorge Luis Romeu, Ph.D.**

<https://web.cortland.edu/romeu/>

[Romeu@cortland.edu](mailto:Romeu@cortland.edu)

**Copyright 2022**

---

# HOJA MENSUAL

Volumen 5, Numero 9.

Abril de 1989

## Editorial

Con la primavera comienza un nuevo ciclo del año y del Club.

Desde el inicio hemos trabajado duro: conociéndonos mejor, explorando áreas donde podemos trabajar y desarrollando las capacidades de cada uno de nosotros en dichas áreas.

Hemos comprobado que en el plano social podemos reunirnos una vez al mes y hemos aprendido que en el Invierno lo hacemos mejor bajo techo, bailando, viendo una película o jugando al bingo. Y en verano resulta mejor en un parque, junto a toda la familia, durante un picnic informal..

En el plano cultural hemos visto que podemos montar con orgullo un quisco en el Festival, podemos cantar nuestros villancicos por iglesias y colegios, representar (y bueno sería volver a hacerlo) una obra de teatro. Y que auspiciamos un concurso anual que consume muchas horas de abnegados voluntarios, así como dineros del Club.

Este mes dimos un baile de gran gala, en un local distinto, organizado con esmero y cuidado y que fue financieramente eficiente, socialmente exitoso y que esperamos repetir en el futuro.

También este año ha adquirido una nueva fisionomía nuestra Hoja que es la voz de los socios. En ella podemos expresar nuestros puntos de vista sobre los problemas que nos afectan así como debatir nuestras ideas.

La Hoja debe ser el vehículo de comunicación entre socios y con la comunidad grande. Y puede llegar a ser lo que nos permita tener la hora de radio o una sección en el periódico local.

Manos a la obra!

## CLUB LAS PALMAS

Organización Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York.

Presidente: Raquel Romeu  
Vice: Alberto Gonzalez  
Secretario: Manuel Apraez  
Tesorera: Cira Barnett.

## La Más Ferrosa.

Enrique Hernandez Miyares.

Prosiga el Caballero su Camino  
Agravios desfaciendo con su lanza.  
Todo noble tesón al cabo alcanza  
Fijar las justas Leyes del Destino.

Cálate el roto yermo de Mambrino  
y en tu rocín glorioso, altivo avanza.  
Desoye al refranero Sancho Panza,  
Y en tu brazo confía, y en tu sino.

No temas la esquivéz de la Fortuna  
Si el Caballero de la Blanca Luna  
Medir sus armas con las tuyas osa.

Y te derriba por contraria Suerte.  
A Dulcinea, en Ansias de tu Muerte,  
Dí que siempre sera la Más Ferrosa.

**Nota:** Enrique Hernandez Miyares, periodista cubano de comienzos de siglo, dedicó este Soneto a su compatriota el senador Julio Sanguilí, durante un famoso debate político. Sanguilí, acalorado, hacia gala de sus grandes dotes de orador, defendiendo infructuosamente la causa Liberal. Hernandez Miyares captó fielmente el cuadro psicológico a través de esta alegórica imágen.

Hoy, tres cuartos de siglo después, sus estrofas nos recuerdan que siempre habrá reveses en la vida. Pero que hay que seguir adelante hasta el final, pues solo es verdaderamente derrotado quien abandona la lucha.

Recordemos este ejemplo.

## Actividades del Club.

El día 12 de abril vino el "tablao" de Pilar Rioja y hubo un lleno completo en el teatro del Le Moyne College.

El público se entusiasmó por el baile y, en la segunda parte, por las guitarras acompañantes. Algunos comentarios -de gente del Cultural Resource Council- que el año entrante se podría llevar al Civic Center.

El gran proyecto de este mes fue la fiesta de gala en el salón de la iglesia de St. Joseph, de Liverpool -y el mérito es de Tina Saladrigas, con colaboración de varios socios de la directiva.

Al principio hubo algun temor debido al alto costo del alquiler del local (superior a \$100.00 con el derecho a consumir bebidas) pues nuestro fondo social no esta muy abundante que digamos.

Sin embargo, el deseo de cambiar el local y el entusiasmo de los iniciadores fueron mas fuertes y pudieron más.

La fiesta fue un éxito completo: hubo un hermoso salón adornado con velas y manteles y una comida de arroz con pollo, ensaladas mixtas, vegetales, postres, vino y café y, como siempre, nuestra música para bailar.

Tuvimos el gusto de ver muchas caras que hacía tiempo no venian por el Club y varias familias se unieron al Club.

Nuestra próxima actividad, un Picnic para saludar el verano, tendrá lugar en Pratt Falls el domingo 28 de Mayo (el día antes de Memorial Day).

Allí nos veremos!

## HOJA MENSUAL

del Club Las Palmas  
P.O. Box 235

East Syracuse, NY 13057

Editor: Jorge Luis Romeu

La Hoja, Organó oficial del Club, es publicada mensualmente con noticias culturales y sociales de interés para sus miembros. Dirija su correspondencia al Redactor, al Apartado del Club.

# HOJA MENSUAL

Volumen 5, Numero 10

Mayo de 1989

## Editorial.

Cuatro ciegos -segun el antiguo cuento hindú- se toparon un elefante y tratando de describirlo, lo palpaban por diferentes lugares:

Es una manguera, dijo que palpó la trompa. No! Es un globo gigante; dijo el de la barriga. De ningún modo! Es un árbol tremendo; dijo el de la pata. Y así sucesivamente.

De la misma forma, el Club es distintas cosas para distintos miembros. Y está muy bien.

Para unos, el Club es un gran centro social donde van a divertirse y a reunirse con los amigos. Para otros, es una oportunidad de hablar en español, de temas hispanoamericanos, y recordar... o es una linda oportunidad de presentar nuestras tradiciones y costumbres a nuestros hijos y a nuestros vecinos anglosajones.

En fin, que el Club es un gran estanque donde seres humanos con disímiles intereses se agrupan por afinidad y desarrollan distintas actividades: fiestas, coros, concursos de composiciones, exposiciones típicas, conferencias, etc. Y así, todos se satisfacen haciendo aquello que les gusta más. Esto es lo que ha mantenido vivo al Club!

Próximamente celebraremos elecciones para elegir la directiva. Es importante que todos participemos, para asegurar la continuación de aquellas actividades que hacemos *porque nos gusta*.

Porque nuestra directiva, compuesta por gente de mucho entusiasmo, es la que organiza y se reparte el arduo trabajo de montar las actividades - y luego desmontarlas. Introduce nuevas ideas, y perfecciona las viejas que han dado resultado. Y la gente necesita un relevo en estas funciones.

En la próxima reunión del día 28 de Mayo, en Pratts Falls, propondremos a aquéllos que dirigirán nuestro Club durante el año que viene. Necesitamos de la cooperación de todos; proponiendo unos y otros sirviendo en la Junta Directiva.

Recuerda, que la mayor riqueza de nuestro Club es la vitalidad de sus socios!

## CLUB LAS PALMAS,

Organización Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York.

Presidente: Raquel Romeu  
Vice: Alberto Gonzalez  
Secretario: Manuel Apraz  
Tesorera: Cira Barnett.

## En el Día de Las Madres

### El Niño Solo.

por Gabriela Mistral.

Como escuchase un llanto, me paré en el repecho  
y me acerque a la puerta del rancho del camino.  
Un niño de ojos dulces me miró desde el lecho  
y una ternura inmensa me embriagó como un vino!

La Madre se tardó, curvada en el barbecho;  
el niño, al despertar, buscó el pezón de rosa  
y rompió en llanto... Yo lo estreché contra el pecho,  
y una canción de cuna me subió, temblorosa...

Por la ventana abierta la luna nos miraba.  
El niño ya dormía, y la canción bañaba,  
como otro resplandor, mi pecho enriquecido...

Y cuando la mujer, trémula, abrió la puerta,  
me vería en el rostro tanta ventura cierta  
que me dejó el infante en los brazos dormido!

## Nota Biográfica de la autora:

Nacida en Chile en 1889 Lucila Godoy Alcayaga, ésta extraordinaria mujer orgullo de nuestras letras, ganó el primer Premio Nobel de Literatura en nuestro Continente en 1945.

Maestra, escritora, madre sin hijos, desbordó su extraordinaria ternura y su belleza de alma, en libros y aulas. Fue directora de liceos en su Chile natal y en México, donde el ministro Vasconcelos la invitó a laborar en la reorganización de las escuelas, tras la Revolución Mexicana. Viajó, luego, extensivamente por toda América y Europa y murió, en 1957, en Nueva York, donde había fijado su residencia.

Este poema suyo, de su primer libro *Desolación* (1922), es una muestra de su poesía y de su sentimiento. A nuestras madres, y a todas las damas en general la dedicamos, con nuestra siempre admiración y cariño, en este mes de Mayo tan significativo para ellas.

Felicidades!

## Actividades del Club.

El viernes 12 se reunió la Directiva para planear las actividades del verano. Se informó que a la fiesta de Abril asistieron 55 personas y 5 familias se hicieron miembros del Club. Se rificó un bello regalo y se cubrieron todos los gastos salvo \$26. Por tal motivo, se decidió hacer otra fiesta similar en el otoño.

Las Elecciones para Presidente, Vice, Secretario, Tesorero y 5 Vocales, tendrán lugar el 4 de Julio, quinto aniversario de la fundación del Club y Día de la Independencia de Estados Unidos. Las candidaturas se formarán, en sesión abierta, durante el próximo picnic de Pratt Falls, el 28 de este mes.

Hay dos buenas posibilidades para el programa de Radio en estaciones locales de AM. Cuatro socios del Club han tenido anteriormente programas de este tipo, así que pensamos será un éxito. Carlos Saladrigas ya está organizando esta actividad. Los interesados, ponerse en contacto directamente con él, o con Raquel.

Queremos sacar, durante el verano, la Hoja Mensual con cuatro páginas. Mándenos su artículo de viajes, de variedades o comentario al apartado del Club. En inglés o es castellano, pues nuestra Hoja, como nuestro Club, es bicultural.

Se propuso celebrar un concurso de dominó,

con un Premio. Los interesados, escribir antes del 31 de este mes al Apartado, para inscribirse.

También se quiere organizar actividades culturales (teatro, poesía, lectura de libros). Los interesados ponerse en contacto con Cira.

Las fechas de Picnics acordadas son: el próximo 28 de Mayo, en Pratts Falls; luego el 18 de Junio en Verona Beach; las elecciones del 4 de Julio, en Pratts Falls otra vez, y de ahí en adelante decidiremos las demás en nuestra reunión general.

En todos los Picnics el Club pondrá el hielo, el carbón, la cerveza y los refrescos y el pan y las carnes (hamburguers y perros calientes). Cada familia deberá traer una ensalada, fruta o un postre para pasar. Y traigan algunos equipos (de béisbol, de balompié, badmington, etc).

Nos vemos en el Picnic de Pratt Falls, el 28!

## HOJA MENSUAL

del Club Las Palmas  
P.O. Box 235

East Syracuse, NY 13057

Editor: Jorge Luis Romeu

La Hoja, Organo oficial del Club, se publica mensualmente con noticias culturales y sociales de interes para sus miembros. Dirija su correspondencia al Editor, al Apartado del Club.

# HOJA MENSUAL

Volumen 5, Numero 11

Junio de 1989

## Editorial.

Otra vez elecciones. Otra vez preguntar quién está dispuesto a hacerse cargo de adornar el local antes de la fiesta, y a desmontarlo después. Otra vez, buscar voluntarios para comprar los vasos, platos, cubiertos, manteles. Otra vez convencer a aquéllos que ya lo han hecho, que es necesario comprar la cerveza y el hielo; que se necesita gente para llamar por teléfonos y avisar la hora y el local; que nuestro Concurso de Composiciones requiere de muchos voluntarios que lean y juzguen. Que el periódico del Club hay que sacarlo y mandarlo por correos; que la Hora de Radio hay que prepararla...

Hay que ir a buscar las cartas al apartado y contestarlas; hay que cobrarle a la gente y llevar el dinero al banco; pagarle a los que han adelantado el dinero para comprar las diferentes cosas. Coordinar todo este menaje y hacer que la gente trabaje contenta y nunca haya un mal entendido...

Todo ésto, y más, hace la directiva del Club. Y todos los socios, miembros o no de ella, contribuyen de una manera o de otra a esta labor.

Por eso es tan importante elegir la nueva directiva, cuya candidatura aparece al dorso de nuestra Hoja.

Y por eso nos disgustamos cuando alguien asiste, como invitado permanente, a aquéllas de nuestras actividades que les interesa pero sin hacerse socios. Como si fuera tan fácil montar todo esto!

## CLUB LAS PALMAS.

Organización Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York.

Presidente: Raquel Romeu  
Vice: Alberto Gonzalez  
Secretario: Manuel Apraez  
Tesorera: Cira Barnett.

*En el cincuentenario de la muerte de  
**Antonio Machado***

## A Un Olmo Seco.

Soria, 1912.

Al olmo viejo, hendido por el rayo  
y en su mitad podrido,  
con las lluvias de abril y el sol de mayo,  
algunas hojas verdes le han salido.

El olmo centenario en la colina  
que lame el Duero! Un musgo amarillento  
le mancha la corteza blanquecina  
al tronco carcomido y polvoriento.

No será, cual los álamos cantores  
que guardan el camino y la ribera,  
habitado de pardos ruisenores.

Ejército de hormigas en hilera  
va trepando por él, y en sus entrañas  
urden sus telas grises las arañas.

Antes que te derribe, olmo del Duero,  
con su hacha el leñador, o el carpintero  
te convierta en melena de campana,  
lanza de carro o yugo de carreta;  
antes que rojo en el hogar, mañana,  
ardas, de alguna mísera caseta,  
al borde del camino;  
antes que te descuaje un torbellino  
y tronche el soplo de las sierras blancas;  
antes que el río hasta la mar te empuje  
por valles y barrancas,  
olmo, quiero anotar en mi cartera  
la gracia de tu rama verdecida.  
Mi corazón espera  
también, hacia la luz y hacia la vida,  
otro milagro de la primavera.

## Actividades del Club.

El domingo 18 tuvimos el picnic mensual en el Verona Beach State Park. Y a pesar de que estaba nublado, y de que era Día de los Padres, la concurrencia fue apreciable.

Muchos de nuestros socios no pudieron asistir porque, o tenían visita de fuera o viajaron a otras ciudades con motivo de la fecha. Sin embargo, pensamos que fue una buena idea, pues sirvió para reunir a los que nos quedamos en Syracuse, algo mas solos, y para evitarnos tener que cocinar en tan señalado día.

También, utilizamos la reunión para sacar una candidatura para la Directiva del año que viene, y para decidir la fecha de los picnics por el resto del verano.

Las fechas que se escogieron, a intervalos de aproximadamente tres semanas, son las siguientes:

El 4 de Julio, picnic y elecciones en Pratt Falls Park. Si no puede asistir, mande la boleta por correos al apartado del Club.

El domingo 23 de Julio, el domingo 13 de agosto y el Día de Labor Day, todos se celebrarán con picnics en Pratt Falls.

Se ha seleccionado este parque por su proximidad y por la conveniencia para conseguir espacio de merienda y de parqueo con facilidad.

También se han programado a intervalos de tres semanas, pues sabemos que todos saldremos de vacaciones en algún momento y, así, siempre habrá al menos un picnic al que podremos asistir.

Nos vemos el 4 de Julio en Pratt Falls!

## HOJA MENSUAL

*del Club Las Palmas*  
P.O. Box 235

East Syracuse, NY 13057

Editor: Jorge Luis Romeu

La Hoja, Organó oficial del Club, se publica mensualmente con noticias culturales y sociales de interés para sus miembros. Dirija su correspondencia al Editor, al Apartado del Club.

# HOJA MENSUAL

Volumen 6. Numero 1

Septiembre de 1989

## Editorial

Con el mes de Septiembre, comienza un nuevo ciclo del Club. Durante el verano no salio la Hoja, pues unos y otros estuvimos de vacaciones o fuera de la ciudad.

Durante Septiembre, en homenaje al Mes de la Hispanidad en los Estados Unidos, sale la convocatoria de nuestro, ya tradicional, concurso de composiciones para estudiantes secundarios. Y este ano, el Comité ha elegido el tema: UN ESCRITOR HISPANOAMERICANO RECONOCIDO EN EL MUNDO LITERARIO.

Las composiciones tendran una extension de no mas de 250 palabras. Los premios, en las categorias hispanohablantes y estudiantes de otros origenes etnicos, seran de \$25 y \$15, respectivamente. La fecha limite para recibir las composiciones es el 9 de Octubre.

El Comité del Concurso esta integrado por un grupo abnegado de socios, que dona su tiempo para evaluarlas y escoger las mejores de entre las concursantes (que en anos anteriores pasaron de cincuenta). Aquellos interesados en cooperar en esta asunto pueden ponerse en contacto con Rosa Esclimen.

El otro proyecto que hemos lanzado consiste en establecer un programa de "mentoring" en Seymour School. Esta es una escuela de la ciudad, cuyo alumnado es, en gran parte, de origen hispano. Un grupo de voluntarios se ha brindado para ir alla, a conversar con los alumnos y los padres, sobre la importancia de la educacion y los distintos objetivos que se pueden lograr con ella. Se trata de ampliar la perspectiva de muchos de los alumnos de esta escuela, que abandonan sus estudios muchas veces por falta de una vision de lo que pueden lograr (economica y personalmente) si prosiguen. Aquellos que esten interesados en cooperar en esta empresa, ponerse en contacto con Jorge Luis.

Por ultimo, debemos empezar a pensar ya en el Festival de las Naciones, que tendra lugar en Noviembre. Como en los anteriores, el Club sera co-patrocinador del Quiosco de Cuba, con Le Moyne College. Hay que reunirse para saber quienes desean cooperar, y planear lo que se va a hacer este ano.

Encantados de reanudar nuestras labores y, con respecto a todos los planes mencionados... manos a la obra!

## CLUB LAS PALMAS.

Organizacion Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York.

Presidente: Raquel Romeu  
Vice: Manuel Apracz  
Secretaria: Chelo Cresho  
Tesorera: Cira Barnett.

## Fantasia Contenta con Amor Decente.

Sor Juana Ines de la Cruz.

Detente, sombra de mi bien esquivo,  
imagen del hechizo que mas quiero,  
bella ilusion por quien alegre muero,  
dulce ficcion por quien penosa vivo.

Si al iman de tus gracias atractivo  
sirve mi pecho de obediente acero,  
para que me enamoras lisonjero,  
si has de burlarme luego fugitivo?

Mas blasonar no puedes satisfecho  
de que triunfa de mi tu tirania;  
que aunque dejas burlado el lazo estrecho

que tu forma fantastica cenia,  
poco importa burlar brazos y pecho  
si te labra prision mi fantasia.

En este mes de Septiembre, celebran sus fiestas nacionales, entre otros paises, las republicas de Mexico y America Central. Y hemos pensado que, para rendirles justo homenaje, la extraordinaria figura de Juana de Asbaje, Sor Juana Ines de la Cruz (s. XVII), es mas que apropiada.

Fue esta extraordinaria mexicana una figura literaria de primera categoria. Adelantandose a su tiempo, en el que las mujeres carecian de independencia, publico obras en prosa y en verso que aparecen, por su indiscutible calidad literaria, junto a la de los grandes del siglo XVI y XVII, entre las Cien Mejores Poesias de la Lengua Castellana. Independiente y culta, polemizo en teologia con las figuras religiosas de su Mexico natal, ganandose la ojeriza de las autoridades coloniales por ser un talento superior, mujer y criolla.

A traves de Sor Juana Ines, y para todos los que celebran sus fiestas patrias en estos dias, nuestras felicitaciones.

## Actividades del Club.

Durante el verano, celebramos dos picnics en Pratts Falls y otro en Verona Beach. Como muchos fuimos de vacaciones o visitamos nuestros lugares de origen, no estuvieron muy concurridos - pero siempre muy animados. Y el dia de Labor Day, celebramos el fin del verano, tambien en Pratt Falls, con otro picnic al que asistieron 27 personas. Como ya es habitual, el Club puso las carnes y bebidas, y los presentes trajeron un plato para pasar.

Tambien se eligio la nueva directiva el 4 de julio, cuya lista aparecio en nuestra Hoja de Junio. Y se escogio el Comité para el Concurso de Composiciones de este ano, que ya empeno sus trabajos.

Las proxima actividad del Club es un Lechon Asado, como el del ano pasado, tambien en Verona Beach. Tendra lugar el domingo 8 de octubre en el parque de Verona Beach. El Club pondra el lechon, los frijoles negros, la yuca y la cerveza, y los socios traeran una ensalada o un postre. Con esta actividad cerramos la

## Actividades (cont).

temporada de reuniones al aire libre y nos preparamos para el largo invierno.

A este fin, tenemos programada la primera fiesta bailable en el salon de la Iglesia St. Joseph The Worker, de Liverpool. Este es el mismo lugar donde se realizo la fiesta a fines del invierno pasado, que quedo tan elegante y concurrida. La fiesta tendra lugar el sabado 18 de noviembre, y ya daremos mas detalles en nuestro proximo numero.

Nos vemos en Verona, el domingo 8 y... a comer lechon!

## HOJA MENSUAL

del Club Las Palmas

P.O. Box 235

East Syracuse, NY 13057

Editor: Jorge Luis Romeu

La Hoja, Organo oficial del Club, se publica mensualmente con noticias culturales y sociales de interes para sus miembros. Dirija su correspondencia al Editor, al Apartado del Club.

# HOJA MENSUAL

Volumen 6, Numero 2

Octubre de 1989

## Editorial

**Llega el otoño**, con el cambio de las hojas. Y con el, la época del año en que más trabajo tenemos en el Club.

Se acaban de entregar los premios de nuestro concurso de composiciones, en el que este año han participado — estudiantes de — escuelas locales. Y, próximamente, vamos a publicarlas en la Hoja Al Jurado, compuesto por Lourdes Daoud, Rosa Esclamen, Cira Barnett y Raquel Romeu, que dedicaron tanto tiempo a esta valiosa tarea, nuestras felicitaciones.

El proyecto de la escuela Seymour sigue avanzando. Han sometido planillas de voluntarios: M. Apracz, J. M. Canada, J. Soler, Z. B. Romeu, R. Romeu y J. L. Romeu. La idea es presentar algunas charlas a niños y padres Hispánicos sobre las posibilidades, tanto personales como económicas, que nos abre una buena educación y así promover la retención escolar. Todavía hay tiempo para participar. Los interesados, llamar a Jorge Luis.

También estamos organizando el Quisco de Cuba en el Festival de las Naciones. Como en años anteriores, además de la exposición de artesanía tendremos comida. Los interesados en colaborar en este esfuerzo, ponerse en contacto con Raquel.

Se ha hablado de la posibilidad de mandar un cheque a la Cruz Roja, a nombre del Club, para ayudar a los damnificados del ciclón Hugo en Puerto Rico. También, se podría mandar algo a California, por lo del reciente terremoto. Debemos decidir si se va a establecer un fondo para estos fines, de cuanto y como se distribuirá.

Tina Saladrigas está organizando la fiesta del 11 de noviembre. Los interesados en colaborar en el adorno del salón, llamarla por teléfonos. Los demás, pronto sabremos de ella, para el tipo de plato que debemos llevar.

Con todos estos proyectos, tendremos bastante que tratar en la temporada invernal!

## CLUB LAS PALMAS

Organización Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York.

Presidente: Raquel Romeu  
Vice: Manuel Apracz  
Secretaria: Chelo Cresho  
Tesorera: Cira Barnett.

## La Rosa Blanca.

Jose Martí.

**Cultivo una rosa blanca  
en julio como en enero,  
para el amigo sincero  
que me da su mano franca.**

**Y para el cruel que me arranca  
el corazón con que vivo,  
cardo ni ortiga cultivo;  
cultivo la rosa blanca.**

En este mes de Octubre conmemora el inicio de la lucha por su independencia, entre otros países hermanos, la República de Cuba. Y no puede hablarse de la lucha por la independencia cubana sin mencionar la figura de Jose Martí.

Martí, procer cubano hijo de españoles; Martí, poeta precursor del movimiento modernista con sus versos sencillos, de los que el que acompañamos es un ejemplo bien conocido; Martí, periodista, corresponsal en Nueva York de los mejores diarios hispanoamericanos de su época; Martí, político, organizador del Partido Revolucionario Cubano y forjador de una proeza casi imposible: la unidad política cubana; Martí, el de los niños, el que escribió el *Ismaelillo* y *La Edad de Oro*.

Pero, de todos, es quizá el Martí más grande aquel que escribió:

**"Yo quiero cuando me muera  
sin Patria, pero sin amo,  
tener en mi tumba un ramo  
de flores, y una Bandera."**

## Actividades del Club.

El mes pasado tuvimos lechón asado con arroz y frijoles negros en Verona Beach, a pesar de que el domingo estaba algo lluvioso y frío. Pero el calor de la reunión y la belleza del parque, cuyo follaje estaba en su máximo esplendor, compensaron con creces el lluvioso tiempo. Muchos estuvimos presentes y hubo una movida e interesante reunión.

Margot Massad nos informó sobre un proyecto en el que está trabajando, en el museo de la ciudad, para formar guías bilingües que lo muestren. Esto será muy beneficioso para las dos o tres escuelas que tienen niños hispanos y para todos nosotros. Y varias personas se apuntaron y llenaron sus planillas para trabajar en el proyecto de la escuela ya mencionado.

También este mes, el Club gestiona un descuento de grupo para la entrada al excelente Ballet Folklórico de México, que se presenta el martes 24 de octubre en el Civic Center y al que asistió una nutrida representación de nuestros socios. Hubo danzas aztecas y criollas, mariachis, arpas, marimba y hasta bailaron la Bamba.

Igualmente hemos gestionado un descuento de grupo para el próximo concierto de Alicia de la Rocha, la famosa pianista española, quien tocará el viernes 3 de noviembre en el Civic Center.

Recordemos que esa noche se monta el Quisco del Club. Así que, los que vamos a trabajar en este proyecto nos veremos también después de la función, en otra función!

El Festival será el fin de semana del 4 al 5 y venderemos pastelitos, brazo gitano, café y batido en nuestro Quisco.

Por último, la Fiesta de Gala será el próximo sábado 11 de noviembre. Tendrá efecto en el salón de la Iglesia St. Joseph the Worker, de Liverpool, a partir de las 8 de la noche. Habrá música, cena completa y baile. Tina ya ha mandado por correos las invitaciones con todos los detalles y se pondrá en contacto con todos para saber quienes van a asistir.

**Nos vemos en el baile del 11 de noviembre y en el Festival!**

## HOJA MENSUAL del Club Las Palmas

P.O. Box 235

East Syracuse, NY 13057

Editor: Jorge Luis Romeu

La Hoja, Órgano oficial del Club, se publica mensualmente con noticias culturales y sociales de interés para sus miembros. Dirija su correspondencia al Editor, al Apartado del Club.

# HOJA MENSUAL

Volumen 7, Numero 1

Septiembre de 1990

## Editorial

Comenzamos otro año, con una nueva directiva repleta de nombres nuevos: el Club ha llegado a su madurez. Y es bueno aprovechar el momento para mirar atrás y hacer un recuento de lo logrado.

Cuando, hace ya seis años, nos reunimos un grupo de inmigrantes del Mundo Hispanico y formabamos este Club, teniamos muy bien claro sus objetivos: formar una asociacion social y cultural que nos ayudara a mantenernos en contacto, a mantener nuestro idioma y nuestra cultura en el corazon de nuestros hijos y el contribuir, de alguna manera positiva, a la sociedad que nos habia acogido.

El Club, en si, no desarrollaria ningun tipo de actividad social directamente. Pero actuaria como un caldo de cultivo para que aquellos de entre sus miembros, interesados en desarrollarla, pudieran hacerlo a titulo privado con la ayuda del Club.

Asi, hemos dado conferencias, exhibido peliculas, montado quioscos, patrocinado concursos de composiciones en las escuelas y circulado una pequena publicacion.

Y hemos pasado muy buenos ratos en nuestras reuniones, banquetes, bailes y picnics, donde hemos hecho nuevas y muy agradables amistades.

Esperamos que el Club siga activo y creciendo y que este, su espiritu inicial, fructifique siempre entre sus miembros.

Y a la nueva Directiva elegida, decimos: buena suerte y buen trabajo!

## CLUB LAS PALMAS

Organizacion Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York

Presidente: Teresa Nores  
Vice: Manuel Apraez  
Secretario: Jose Maria Canadas  
Tesorera: Cira Barnett.

## Llamo a mi Corazon, un Claro Dia.

*por Antonio Machado (Espanol)*

Llamo a mi corazon, un claro dia,  
Con un perfume de jazmin, el viento,

-A cambio de este aroma,  
Todo el aroma de tus rosas quiero.

-No tengo rosas; flores  
En mi jardin no hay ya:  
Todas han muerto.

Me llevare los llantos de las fuentes,  
Las hojas amarillas y los mustios petalos.  
Y el viento huyo... Mi corazon sangraba..  
Alma, que has hecho de tu pobre huerto?

## Noticias del Club.

El ultimo evento, el Picnic del 4 de Julio, tuvo lugar en el Parque de Pratt Falls y quedo muy concurrido. Se pusieron algunas banderas de nuestros paises de origen, junto con la de los Estados Unidos. Y se paso un buen rato entre amigos, con una sabrosa merienda de hamburguesas, perros calientes y cerveza.

Durante el mes de Agosto, la nueva directiva decidio no celebrar ningun evento, debido a que la mayoria de nuestros miembros se encontraba fuera de la ciudad, veraneando.

El primer evento de este nuevo año sera el domingo 2 de Septiembre, el día antes de Labor Day, y tendra lugar en el Parque de Verona Beach. Como siempre, el Club pondra la cerveza y las carnes y cada familia traera un plato para pasar. Recordemos que Verona tiene una playa y que es el ultimo día en que estan abiertas.

Tambien hemos recibido, en esta redaccion, una invitacion de la Asociacion de Vecinos Hispanos (ANCLA) para su proxima reunion de Septiembre 19. Ellos desean organizar una Cena de Reconocimiento a los Latinos de la ciudad. Aquellas personas interesadas, pueden contactar a Sylvia Martinez Daloia, por el telefono 428-9651.

Por ultimo, recientemente aparecio en el Syracuse Herald American un articulo sobre nuestro Club, por la periodista Amy Cantor. Si no lo leyo y desea verlo, ponerse en contacto con Jorge Luis.

## HOJA MENSUAL

*del Club Las Palmas*  
P.O. Box 235

East Syracuse, NY 13057

Editor: Jorge Luis Romeu

La Hoja, Organo oficial del Club, se publica mensualmente con noticias culturales y sociales de interes para sus miembros. Dirija su correspondencia al Editor, al Apartado del Club.

# HOJA MENSUAL

Volumen 6, Numero 5

Junio de 1990

## Editorial.

Hace cuatro meses ya que nuestra hoja mensual no sale, entre otras razones, por la falta de cooperacion de nuestros socios. En varias ocasiones hemos pedido contribuciones en la forma de notas, articulos de viajes, etc. Y muy pocos han sido los que se han brindado a hacerlo.

Sacar esta Hoja, como anteriormenta ya hemos dicho, lleva mucho trabajo. Hay que planearla. Luego escribirla (y en las secciones regulares lleva el Editorial, lo que Va Pasando, la Poesia del Mes, y por lo menos dos "features" en la segunda pagina). Despues, hay que montarla en el Desktop Publisher, e imprimirla. Y, por fin, hay que reproducirla y distribuirla. Eso no se hace solo y lleva muchas horas de trabajo del staff fijo que son Cira, Raquel y Jorge Luis.

Si queremos sacar la hoja regularmente, todos tenemos que cooperar contando nuestro ultimo viaje al pais de origen. O mandando una resena sobre el Mundial de Futbol, o una bonita poesia. Gracias.

Por ultimo, este mes tenemos las elecciones de la Directiva del Club. La Candidatura propuesta -y Boleta Electoral del Club- se encuentran al dorso. Hay suficiente espacio en blanco para anadir o modificar las proposiciones, segun nuestra preferencia. Las elecciones tendran lugar durante el Picnic del 4 de Julio, aniversario de la funcacion del Club, que se desarrollara en Pratt Falls.

## CLUB LAS PALMAS.

Organizacion Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York.

Presidente: Raquel Romeu  
Vice: Manuel Apraez  
Secretaria: Chelo Cresho  
Tesorera: Cira Barnett.

## Cobardia.

Amado Nervo (*Mexicano, s. XIX.*)

Paso con su madre. Que rara belleza!  
Que rubios cabellos de trigo garzul!  
Que ritmo en el paso! Que innata realeza  
De porte! Que formas bajo el fino tul!...

Paso con su madre. Volvio la cabeza,  
Me clavo muy hondo su mirada azul!  
Quede como en extasis... Con febril presura,  
"Siguela", gritaron cuerpo y alma al par.

Pero tuve miedo de amar con locura,  
De abrir mis heridas, que suelen sangrar.  
Y no obstante toda mi sed de ternura.  
Cerrando los ojos, la deje pasar!

## Lo Que Va Pasando.

Desde el ultimo numero, de Febrero, en que resenamob la fiesta de Los Enamorados, el Club ha desarrollado las siguientes actividades:

Un Bingo, en Marzo, en Le Moyne College, que quedo bastante concurrido a pesar del frio.

La "Fiesta de Primavera", baile de gala celebrado en Abril en el salon de la iglesia St. Joseph the Worker, de Liverpool. Que do muy elegante y la comida muy sabrosa. Tuvimos la visita de varias familias nuevas, que se hicieron socios.

En Mayo, el picnic de Memorial Day, en Pratt Falls, ya tradicional. Seguido de otro picnic (ya estamos en verano!) el Dia de Los Padres, donde se formaron las candidaturas para la directiva del ano que viene.

Tambien hemos recibido, una comunicacion del ANCLA, asociacion de vecinos latinos/hispanos de la ciudad, invitandonos a sus actividades.

Recordemos que el ano pasado iniciamos un plan para cooperar con las escuelas de la ciudad, dando charlas a los ninos hispanos. No se pudo llevar a cabo por las trabas burocraticas. Pero esperamos llevarlo a efecto este ano.

El Proximo evento del Club es el dia 4 de Julio, en Pratt Falls. Sera picnic y cada familia trae un plato para pasar. Si no puede asistir, mande su boleta con su voto al apartado del Club.

## Noticias de Nuestros Socios.

Nuestro mas sentido pesame a Tony Cresho, por el reciente fallecimiento de su padre, tras una larga enfermedad.

Felicitamos a Tuly y Carlos Notario, por el nacimiento de su primera nieta!

Javier Soler ha viajado a Espana durante el verano, con una beca de estudios.

Felicitaciones a Benjamin Apraez y a Ivan Rodriguez (Jr), que terminaron el High School este mes.

Comparta con sus amigos. Mande sus noticias al Apartado del Club!

## HOJA MENSUAL

*del Club Las Palmas*

P.O. Box 235

East Syracuse, NY 13057

Editor: Jorge Luis Romeu

La Hoja, Organo oficial del Club, se publica mensualmente con noticias culturales y sociales de interes para sus miembros. Dirija su correspondencia al Editor, al Apartado del Club.



# HOJA MENSUAL

Volumen 6, Numero 4

Febrero de 1990

## Editorial.

Comienza otro año y otra década, y le damos la bienvenida. El mundo entero parece estar cambiando para mejor y nuestro Club se apresta a ser parte de este mundo mejorado.

Este año que comienza tenemos planteadas actividades nuevas. Hay una proposición para hacer una excursión, tal vez en la primavera o a comienzos del verano, a alguna ciudad cercana. Se han sugerido Nueva York o Quebec como primeros candidatos.

A Nueva York podríamos ir, de compras y al teatro. Y a Quebec, para visitar esta antigua y singular ciudad europea de Norteamérica y al santuario de Santa Ana de Beaufort.

En cualquiera de los dos casos, el Club podría alquilar un Van por el fin de semana y hacer reservaciones de grupo en un hotel, obteniendo precios más bajos en transporte, alojamiento y comida. La alternativa es ir cada familia en su propio vehículo o hacer car pool, y alojarnos en un hotel reservado de antemano.

Favor de hacernos saber quienes estarían interesados en participar, así como sugerir otros lugares de interés.

Otro grupo se ha puesto de acuerdo para ir de Cross Country y downhill ski, y patinar. Pero también podemos hacerlo un día como Club. El parque de Highland Forest, a media hora de Syracuse, tiene una cabana (Lodge) que sirve chocolate caliente, trails y paseos en carreta por la nieve. Sería una actividad para toda la familia, un domingo por la tarde.

También está en marcha el programa de la escuela Seymour. Algunos de los miembros que van a participar dando charlas a padres y alumnos, ya se han entrevistado con las autoridades escolares de la ciudad. Y los que faltan lo harán próximamente. Pensamos que la primera tendrá lugar este mes de Febrero.

Por último, queremos aprovechar esta oportunidad para desearles a todos, en este nuevo año y esta nueva década, mucha salud, felicidad y éxitos.

## CLUB LAS PALMAS

Organización Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York.

Presidente: Raquel Romeu

Vice: Manuel Apraéz

Secretaria: Chelo Cresho

Tesorera: Cira Barnett.

## Rima XVI

Gustavo Adolfo Becquer

Si al mecer las azules campanillas  
de tu balcón,  
crees que suspirando pasa el viento  
murmurador,  
sabe que, oculto entre las verdes hojas,  
suspiro yo.  
Si al resonar confuso a tus espaldas  
vago rumor,  
crees que por tu nombre te ha llamado  
lejana voz,  
sabe que, entre las sombras que te cercan,  
te llamo yo.  
Si se turba medroso en la alta noche  
tu corazón,  
al sentir en tus labios un aliento  
abrasador,  
sabe que aunque invisible, al lado tuyo  
respiro yo.

## Noticias del Club.

Como ya se había anunciado, en enero se celebró un bingo en Le Moyne, que fue un éxito rotundo. Tanto los que ganaron como los que perdimos la pasamos muy bien. Y se ha propuesto hacer otro, en la reunión de marzo, que será el sábado 10. Ya lo confirmaremos por teléfonos.

El miércoles 7 de febrero se presentó, en Le Moyne College, la revista musical "Noche Antillana", montada por la compañía newyorkina Repertorio Español. Quedó muy movida, con su música puertorriqueña y cubana, que incluyó piezas de Rafael Hernández, Morell Campos, Lecuona, Roig y otros afamados músicos antillanos. Hubo un lleno completo y nuestros socios disfrutaron de un descuento en la entrada.

Este sábado 17 de febrero, a las 7:30 pm., celebraremos con una cena y baile el Día de los Enamorados. La fiesta tendrá lugar en el Ratskeller de Foery Hall, en Le Moyne. Cada pareja traerá, como de costumbre, un plato para pasar. El Club pondrá el vino, los refrescos, el pan y un delicioso jamón asado. Se llamará por teléfonos para saber cuántos vendrán y que traerá cada uno.

Juan Carlos Penalzoza se ha encargado de

## Gustavo Adolfo Becquer

(1836-1870), "el último de los grandes románticos," llamado a veces el poeta español del amor, tiene en el Parque María Luisa, en su ciudad natal de Sevilla, una hermosa estatua rodeada de las tres mujeres que inspiraron sus hermosas Rimas.

Por ser este día 14 de Febrero, el Día de los Enamorados, dedicamos este poema a todos nuestros socios y a sus respectivos "quereres".

## Felicidades!

comprar el nuevo equipo de música para el Club, que estrenaremos la Noche de los Enamorados. El antiguo, que hemos utilizado durante estos cinco años, se rompió y resultaba más barato comprar uno nuevo que mandar a arreglar el viejo.

A nivel de socios, Chelo ha tenido mneumonía, y esperamos que ya se encuentre mejor y asista con su alegría acostumbrada a la fiesta del sábado. Y Jorge Luis logró al fin que le aceptaran su propuesta de tesis, que terminará, Dios mediante, este año. Razon por la cual la Hoja está saliendo con algún retraso.

Nos vemos en la fiesta del sábado 17 de febrero!

## HOJA MENSUAL

del Club Las Palmas

P.O. Box 235

East Syracuse, NY 13057

Editor: Jorge Luis Romeu

La Hoja, Órgano oficial del Club, se publica mensualmente con noticias culturales y sociales de interés para sus miembros. Dirija su correspondencia al Editor, al Apartado del Club.

# HOJA MENSUAL

Volumen 7, Numero 4

Junio de 1991

## Editorial.

Durante el pasado picnic de Willow Bay ocurrio un incidente muy interesante: hubo un franco y amplio intercambio sobre las reglas del Club y la actuacion de los Directivos.

Esto es algo muy positivo porque bueno es hablar claro y no quedarse con las cosas por dentro. Y tambien porque, teniendo las elecciones a la vuelta de la esquina, podremos pensar bien a quienes vamos a elegir para dirigir al Club el ano que empieza.

Las reglas tienen que estar bien establecidas, conocerse ampliamente y observarse siempre, o el Club se deshace. Primero, el que traiga un invitado es responsable de mismo, del pago de su cuota de invitacion y de atenderlo. Y en caso de que no cumpla con esta condicion, es funcion del Presidente, o de quien este al frente de la actividad, y exclusivamente de esta persona, de hablarle bien claro y exigirle el cumplimiento de sus obligaciones.

La musica debe tener uno y solo un responsable. Si cualquiera desea poner o quitar un tape, subir o bajar el volumen, debera comunicarlo exclusivamente al responsable del equipo y la musica. Esto ayuda a conservar el equipo y las buenas amistades.

Por ultimo, tenemos las elecciones el mes que viene. Y al dorso de esta Hoja, hemos dado una detallada descripcion de los cargos que se van a llenar, con el objetivo de solicitar, de todos los miembros, *proposiciones para formar una candidatura.*

Es muy importante tener una directiva, dinamica y politica. Dinamica implica que los miembros conciban buenas ideas y las lleven a la practica con decision y prontitud. Y politica, implica que aquellos que estan al frente del Club, sean capaces de aunar voluntades y reunir a la gente.

*Ayudanos, con tu seleccion, a nominar una solida candidatura!*

## En Mi Viejo San Juan.

*Rafael Hernandez (Puerto Rico).*

En Mi Viejo San Juan,  
Donde suenos forje  
En mis noches de infancia.

Mi primera ilusion,  
Y mis cuitas de amor,  
Son recuerdos del alma.

Una tarde me fui,  
Hacia extrana nacion,  
Pues lo quiso el Destino.

Pero mi corazon,  
Se quedo junto al mar,  
En Mi Viejo San Juan.

Adios, adios, adios,  
Borinquen Querido,  
Tierra de mi Amor.

Adios, adios, adios,  
Diosa del Mar,  
Reina del Palmar.

Me voy, pero un dia volvere.  
A buscar otra vez, a llorar otra vez,  
En mi Viejo San Juan.

Pero el tiempo paso,  
Y el Destino burlo,  
Mi Terrible nostalgia.  
Y no pude volver  
Al San Juan que yo ame,  
Pedacido de Patria.

Mi Cabello blanqueo  
Ya mi vida se va,  
Ya la muerte me llama.

Y no quiero morir  
Alejado de ti,  
Puerto Rico del alma!

Adios, adios, adios (se repite)

## Noticias del Club.

El pasado domingo 26 de mayo, vespers del Memorial Day, tuvimos el primer picnic del verano en el parque de Willow Bay, frente al Lago Onondaga.

Dimos la bienvenida a dos nuevas familias y disfrutamos de un maravilloso picnic, con perros, hot dogs, cerveza y refrescos, amen de los muchos postres y ensaladas que cada socio trajo para pasar.

Tuvimos el gusto de ver muchas caras que no saludabamos desde el fin del verano pasado. Y de planear la proxima actividad del Club, que sera otro picnic.

Este, tambien se celebrara en Willow Bay (en el extremo Norte del Lago), el domingo 16 de Junio. Dia de los Padres, a partir del Mediodia.

Como ya es costumbre, el Club pondra la cerveza, refrescos y carnes y cada socio traera un plato (postre o ensalada) para pasar.

Nos vemos el 16!

## Noticias de los Socios:

Por un olvido involuntario, omitimos mencionar que Pedro Gonzalez, hijo de Alberto y Luisa, tambien *se graduo* de High School este mes y ha sido *aceptado en Cornell.*

Suna Eslaimen *sigue delicada* y en nuestras oraciones.

Jorge Luis Romeu, hijo, ha sido aceptado y *se trasladara a SUNY Buffalo* para continuar su *junior year* en ingenieria electrica.

*Mande sus noticias al Apartado del Club!*

**CLUB LAS PALMAS.**  
Organización Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York.

Presidente: Teresa Nores  
Vice: Manuel Apraez  
Secretario: Jose Maria Canadas  
Tesorera: Cira Barnett.

**HOJA MENSUAL**  
del Club Las Palmas  
P.O. Box 235  
East Syracuse, NY 13057  
Editor: Jorge Luis Romeu  
La Hoja, Organó oficial del Club, se publica mensualmente con noticias culturales y sociales de interes para sus miembros. Dirija su correspondencia al Editor, al Apartado del Club.

# HOJA MENSUAL

Volumen 7, Numero 3

Mayo de 1991

## Editorial

Ha terminado la temporada invernal, en la que poco nos hemos reunido y durante la cual ha salido nuestra Hoja Mensual apenas dos veces.

Ahora, durante el verano, tendremos ocasion de hacer varios picnics y volver a reanudar nuestras actividades a toda maquina, que mucho hace falta.

La Junta Directiva acordo subir la cuota de dos a tres pesos mensuales, para socios individuales y de tres a cuatro para familias porque el tesoro andaba muy menguado y tenemos necesidad de comprar otro equipo de musica. Y tambien porque los gastos generales han aumentado mucho en estos ultimos cinco anos.

Tambien tenemos que pensar en las proximas elecciones del Club que ya se nos avecinan. Tenemos que ir creando la candidatura para el ano que viene, e incluir mas personas dispuestas a dar su tiempo y su talento a las actividades del Club.

Por ultimo, hemos tenido varios enfermos y hospitalizados entre nuestros miembros, asi como otros problemas personales y familiares que han afectado a algunos asociados.

Para todos ellos, nuestros pensamientos y nuestros mejores deseos.

Y para los demas, esperamos vernos en el primer picnic del verano, que tendra lugar el domingo 26 en Willow Bay Park, en el lago Onondaga, a partir del mediodia.

**CLUB LAS PALMAS,**  
Organizacion Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York.

Presidente: Teresa Nores  
Vice: Manuel Apraez  
Secretario: Jose Maria Canadas  
Tesorera: Cira Barnett.

## En el Dia de las Madres:

Por Una Mujer...

*Benny More (Cubano).*

Por Una Mujer,  
he llorado.

Por Una Mujer,  
he sufrido.

Por Una Mujer,  
que locamente adoro.

Por esa Mujer  
no me importa encontrar  
Quien la vida me taladre,

Porque esa Mujer,  
de quien hablo senior,  
es *mi Madre!*

## Noticias del Club.

Durante este trimestre hemos desarrollado varias actividades y hemos apoyado varias otras de nuestra comunidad hispana de Syracuse.

En enero el Club tuvo un bingo en Le Moyne. Y en febrero, tambien en el salon Ratskeller de Le Moyne tuvimos nuestra ya tradicional comida bailable por el Dia de los Enamorados.

El 2 de mayo, la compania de teatro newyorkina Repertorio Espanol presento, en Le Moyne College, la obra de Federico Garcia Lorca *La Casa de Bernarda Alba*. Esta obra tan conocida quedo muy lucida y los miembros del Club tuvimos un descuento en el precio de la entrada.

Beni More, cubano, guajiro, negro, ha sido uno de los talentos musicales naturales mas grandes que ha dado Cuba en el siglo XX.

El Beni, como frecuentemente se le conocia, nacio en Santa Isabel de las Lajas, cerca de Cienfuegos. Canto a su ciudad natal, a sus "guajiros", a la mujer cubana, a las madres y a los padres.

Se inicio en la guitarra y, con su voz musical y llena de colorido, toco en Mexico con Damaso Perez Prado. Luego oranzo su "banda Gigante" al son de la cual bailamos varias generaciones.

El Beni murio en Cuba a mediados de los anos sesenta. Nunca fue comunista ni hizo propaganda ni a favor ni en contra del gobierno.

Descanse en Paz este musico Cubano.

El proximo 18 de mayo, en la iglesia St. Joseph the Worker de Liverpool, tendra lugar nuestra *Cena de Primavera*.

Comenzara a las 7:30 de la noche y ofreceremos el siguiente menu: hors d'oeuvres, jamon, arroz amarillo, ensalada, postre y cafe. Como siempre, tambien habra vino y refrescos y nuestra musica para amenizar.

Nos vemos el 18 de mayo!

**HOJA MENSUAL**  
del Club Las Palmas  
P.O. Box 235  
East Syracuse, NY 13057  
Editor: Jorge Luis Romeu  
La Hoja, Organo oficial del Club, se publica mensualmente con noticias culturales y sociales de interes para sus miembros. Dirija su correspondencia al Editor, al Apartado del Club.

# HOJA MENSUAL

Volumen 5, Numero 2.

Febrero de 1991.

## Editorial

Hace ya algunos meses que no aparece nuestra Hoja Mensual, por numerosos e infortunados motivos, el mayor de ellos el exceso de trabajo y la falta de acceso al software y hardware necesarios.

Sin embargo, ya hemos comenzado a poner remedio a este problema. Con el tiempo, hemos ido disminuyendo aquellas actividades que nos impedían dedicar algunas horas a este trabajo. Y hemos logrado acceso a otro computador que también tiene el software que tanto necesitamos para sacar la Hoja.

Y así, es que hemos podido editar la presente, sin muchas pretensiones, con el motivo de celebrar el Club su cena anual por el Día de los Enamorados. Digamos que, en cierta manera, esta Hoja que siempre ha sido hecha con amor, sale nuevamente a la calle en la Fiesta del Amor.

Así, solicitamos nuevamente, las colaboraciones de nuestros socios. Deseamos nos manden las noticias de sus actividades y éxitos y esperamos poder complacerlos a todos mediante una publicación corta pero amena e interesante.

Hasta el mes que viene!

### CLUB LAS PALMAS.

Organización Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York.

Presidente: Teresa Nores  
Vice: Manuel Apraéz  
Secretario: Jose Maria Canadas  
Tesorera: Cira Barnett.

### En el Día de los Enamorados:

#### Mujer.

de Agustin Lara.

Mujer, mujer divina,  
Tienes el hechizo  
que fascina  
en tu Mirar...  
Mujer, Alabastrina,  
Eres vibración  
de sonatina pasional

*Con estos versos, el poeta y músico mexicano Agustin Lara, que tanta gloria dio a la música latinoamericana en el mundo entero, describió a nuestras damas. Y, tras enumerar sus múltiples facultades, termina esta bella canción con la estrofa:*

Tienes en el ritmo  
de tu Ser,  
Todo el palpar  
de una canción.  
Eres la ilusión  
de mi existir:  
Mujer!

### Actividades del Club:

Desde el pasado mes de Septiembre, el Club ha tenido múltiples actividades.

Primero, tuvo lugar nuestro ya acostumbrado Concurso de Composiciones en el que nuestros ya tradicionales Jurados dieron de su valioso tiempo y premiaron varias composiciones. El tema de este año fue la Ciudad Colonial.

También tuvo lugar en Septiembre un picnic en el parque de Pratt Falls, ya que el lugar original (Verona Beach) resultó muy lejos para la mayoría.

En Octubre tuvimos un Baile de Gala en la iglesia de San Joseph, en Liverpool, que quedó muy lucido, con comida y decoraciones.

Y en Noviembre, el Club dio su aporte en masa al Quiosco de Cuba en el Festival de las Naciones y se establecieron condiciones para poner uno de Ecuador y Colombia el año entrante.

En Diciembre tuvimos nuestra ya acostumbrada Misa de Navidad en Español, en Le Moyne, con el Coro de los Jóvenes del Club, seguida de una Cena.

Y en Enero, tuvimos un Bingo con vino y salados, también en Le Moyne.

Este mes de Febrero tenemos otra Cena de Gala y baile, con motivo del Día de los Enamorados en Le Moyne.

Y pensamos, en Marzo, o bien tener otro Bingo o poner una película, para terminar este invierno largo y tedioso y prepararnos para la Primavera!

### HOJA MENSUAL

*del Club Las Palmas*  
P.O. Box 235

East Syracuse, NY 13057

Editor: Jorge Luis Romeu

La Hoja, Órgano oficial del Club, es publicada mensualmente con noticias culturales y sociales de interés para sus miembros. Dirija su correspondencia al Redactor, al Apartado del Club.

# HOJA MENSUAL

Volumen 7, Numero 1

Septiembre de 1990

## Editorial.

Comenzamos otro año, con una nueva directiva repleta de nombres nuevos: el Club ha llegado a su madurez. Y es bueno aprovechar el momento para mirar atrás y hacer un recuento de lo logrado.

Cuando, hace ya seis años, nos reuníamos un grupo de inmigrantes del Mundo Hispanico y formabamos este Club, teníamos muy bien claro sus objetivos: formar una asociación social y cultural que nos ayudara a mantenernos en contacto, a mantener nuestro idioma y nuestra cultura en el corazón de nuestros hijos y el contribuir, de alguna manera positiva, a la sociedad que nos había acogido.

El Club, en si, no desarrollaría ningún tipo de actividad social directamente. Pero actuaría como un caldo de cultivo para que aquellos de entre sus miembros, interesados en desarrollarlas, pudieran hacerlo a título privado con la ayuda del Club.

Así, hemos dado conferencias, exhibido películas, montado quioscos, patrocinado concursos de composiciones en las escuelas y circulado una pequeña publicación.

Y hemos pasado muy buenos ratos en nuestras reuniones, banquetes, bailes y picnics, donde hemos hecho nuevas y muy agradables amistades.

Esperamos que el Club siga activo y creciendo y que este, su espíritu inicial, fructifique siempre entre sus miembros.

Y a la nueva Directiva elegida, decimos: buena suerte y buen trabajo!

## **CLUB LAS PALMAS**

**Organización Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York.**

Presidente: Teresa Nores

Vice: Manuel Apraz

Secretario: Jose Maria Canadas

Tesorerera: Cira Barnett.

## **Llamo a mi Corazon, un Claro Dia.**

*por Antonio Machado (Espanol)*

Llamo a mi corazon, un claro dia,  
Con un perfume de jazmin, el viento,

-A cambio de este aroma,  
Todo el aroma de tus rosas quiero.

-No tengo rosas; flores  
En mi jardin no hay ya:  
Todas han muerto.

Me llevare los llantos de las fuentes,  
Las hojas amarillas y los mustios petalos.  
Y el viento huyo... Mi corazon sangraba...  
Alma, que has hecho de tu pobre huerto?

## **Noticias del Club.**

El ultimo evento, el Picnic del 4 de Julio, tuvo lugar en el Parque de Pratt Falls y quedo muy concurrido. Se pusieron algunas banderas de nuestros paises de origen, junto con la de los Estados Unidos. Y se paso un buen rato entre amigos, con una sabrosa merienda de hamburguesas, perros calientes y cerveza.

Durante el mes de Agosto, la nueva directiva decidio no celebrar ningún evento, debido a que la mayoría de nuestros miembros se encontraba fuera de la ciudad, veraneando.

El primer evento de este nuevo año sera el domingo 2 de Septiembre, el día antes de Labor Day, y tendra lugar en el Parque de Verona Beach. Como siempre, el Club pondra la cerveza y las carnes y cada familia traera un plato para pasar. Recordemos que Verona tiene una playa y que es el ultimo día en que estan abiertas.

También hemos recibido, en esta redacción, una invitación de la Asociación de Vecinos Hispanos (ANCLA) para su proxima reunión de Septiembre 19. Ellos desean organizar una Cena de Reconocimiento a los Latinos de la ciudad. Aquellas personas interesadas, pueden contactar a Sylvia Martinez Daloia, por el telefono 428-9651.

Por ultimo, recientemente aparecio en el Syracuse Herald American un artículo sobre nuestro Club, por la periodista Amy Cantor. Si no lo leyo y desea verlo, ponerse en contacto con Jorge Luis.

## **HOJA MENSUAL**

*del Club Las Palmas*  
P.O. Box 235

East Syracuse, NY 13057

Editor: Jorge Luis Romeu

La Hoja, Organo oficial del Club, se publica mensualmente con noticias culturales y sociales de interes para sus miembros. Dirija su correspondencia al

Editor, al Apartado del Club.

# HOJA MENSUAL

Volumen 6, Numero 5

Junio de 1990

## Editorial.

Hace cuatro meses ya que nuestra hoja mensual no sale, entre otras razones, por la falta de cooperacion de nuestros socios. En varias ocasiones hemos pedido contribuciones en la forma de notas, articulos de viajes, etc. Y muy pocos han sido los que se han brindado a hacerlo.

Sacar esta Hoja, como anteriormente ya hemos dicho, lleva mucho trabajo. Hay que planearla. Luego escribirla (y en las secciones regulares lleva el Editorial, lo que Va Pasando, la Poesia del Mes, y por lo menos dos "features" en la segunda pagina). Despues, hay que montarla en el Desktop Publisher, e imprimirla. Y, por fin, hay que reproducirla y distribuirla. Eso no se hace solo y lleva muchas horas de trabajo del staff fijo que son Cira, Raquel y Jorge Luis.

Si queremos sacar la hoja regularmente, todos tenemos que cooperar contando nuestro ultimo viaje al pais de origen. O mandando una resena sobre el Mundial de Futbol, o una bonita poesia. Gracias.

Por ultimo, este mes tenemos las elecciones de la Directiva del Club. La Candidatura propuesta -y Boleta Electoral del Club- se encuentran al dorso. Hay suficiente espacio en blanco para anadir o modificar las proposiciones, segun nuestra preferencia. Las elecciones tendran lugar durante el Picnic del 4 de Julio, aniversario de la fundacion del Club, que se desarrollara en Pratt Falls.

## Cobardia.

Amado Nervo (*Mexicano, s. XIX*).

Paso con su madre. Que rara belleza!  
Que rubios cabellos de trigo garzul!  
Que ritmo en el paso! Que innata realeza  
De porte! Que formas bajo el fino tul!...

Paso con su madre. Volvio la cabeza,  
Me clavo muy hondo su mirada azul!  
Quede como en extasis... Con febril presura,  
"Siguela", gritaron cuerpo y alma al par.

Pero tuve miedo de amar con locura,  
De abrir mis heridas, que suelen sangrar.  
Y no obstante toda mi sed de ternura.  
Cerrando los ojos, la deje pasar!

## Lo Que Va Pasando.

Desde el ultimo numero, de Febrero, en que resenamos la fiesta de Los Enamorados, el Club ha desarrollado las siguientes actividades:

Un Bingo, en Marzo, en Le Moyne College, que quedo bastante concurrido a pesar del frio.

La "Fiesta de Primavera", baile de gala celebrado en Abril en el salon de la iglesia St. Joseph the Worker, de Liverpool. Que do muy elegante y la comida muy sabrosa. Tuvimos la visita de varias familias nuevas, que se hicieron socios.

En Mayo, el picnic de Memorial Day, en Pratt Falls, ya tradicional. Seguido de otro picnic (ya estamos en verano!) el Dia de Los Padres, donde se formaron las candidaturas para la directiva del ano que viene.

Tambien hemos recibido, una comunicacion del ANCLA, asociacion de vecinos latinos/hispanos de la ciudad, invitandonos a sus actividades.

Recordemos que el ano pasado iniciamos un plan para cooperar con las escuelas de la ciudad, dando charlas a los ninos hispanos. No se pudo llevar a cabo por las trabas burocraticas. Pero esperamos llevarlo a efecto este ano.

El Proximo evento del Club es el dia 4 de Julio, en Pratt Falls. Sera picnic y cada familia trae un plato para pasar. Si no puede asistir, mande su boleta con su voto al apartado del Club.

## Noticias de Nuestros Socios.

Nuestro mas sentido pesame a Tony Cresho, por el reciente fallecimiento de su padre, tras una larga enfermedad.

Felicitamos a Tuly y Carlos Notario, por el nacimiento de su primera nieta!

Javier Soler ha viajado a Espana durante el verano, con una beca de estudios.

Felicitaciones a Benjamin Apraez y a Ivan Rodriguez (Jr), que terminaron el High School este mes.

Comparta con sus amigos. Mande sus noticias al Apartado del Club!

## CLUB LAS PALMAS.

Organizacion Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York.

Presidente: Raquel Romeu  
Vice: Manuel Apraez  
Secretaria: Chelo Cresho  
Tesorera: Cira Barnett.

## HOJA MENSUAL

del Club Las Palmas

P.O. Box 235

East Syracuse, NY 13057

Editor: Jorge Luis Romeu

La Hoja, Organo oficial del Club, se publica mensualmente con noticias culturales y sociales de interes para sus miembros. Dirija su correspondencia al Editor, al Apartado del Club.

# HOJA MENSUAL

Volumen 6, Numero 4

Febrero de 1990

## Editorial.

Comienza otro año y otra década, y le damos la bienvenida. El mundo entero parece estar cambiando para mejor y nuestro Club se prepara a ser parte de este mundo mejorado.

Este año que comienza tenemos planteadas actividades nuevas. Hay una proposición para hacer una excursión, tal vez en la primavera o a comienzos del verano, a alguna ciudad cercana. Se han sugerido Nueva York o Quebec como primeros candidatos.

A Nueva York podríamos ir, de compras y al teatro. Y a Quebec, para visitar esta antigua y singular ciudad europea de Norteamérica y al santuario de Santa Ana de Beaufort.

En cualquiera de los dos casos, el Club podría alquilar un Van por el fin de semana y hacer reservaciones de grupo en un hotel, obteniendo precios más bajos en transporte, alojamiento y comida. La alternativa es ir cada familia en su propio vehículo o hacer car pool, y alojarnos en un hotel reservado de antemano.

Favor de hacernos saber quienes estarían interesados en participar, así como sugerir otros lugares de interés.

Otro grupo se ha puesto de acuerdo para ir de Cross Country y downhill ski, y patinar. Pero también podemos hacerlo un día como Club. El parque de Highland Forest, a media hora de Syracuse, tiene una cabaña (Lodge) que sirve chocolate caliente, trails y paseos en carreta por la nieve. Sería una actividad para toda la familia, un domingo por la tarde.

También está en marcha el programa de la escuela Seymour. Algunos de los miembros que van a participar dando charlas a padres y alumnos, ya se han entrevistado con las autoridades escolares de la ciudad. Y los que faltan lo harán próximamente. Pensamos que la primera tendrá lugar este mes de Febrero.

Por último, queremos aprovechar esta oportunidad para desearles a todos, en este nuevo año y esta nueva década, mucha salud, felicidad y éxitos.

## CLUB LAS PALMAS.

Organización Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York.

Presidente: Raquel Romeu

Vice: Manuel Apraez

Secretaria: Chelo Cresho

Tesorera: Cira Barnett.

## Rima XVI

Gustavo Adolfo Becquer

Si al mecer las azules campanillas  
de tu balcon,  
crees que suspirando pasa el viento  
murmurador,  
sabe que, oculto entre las verdes hojas,  
suspiro yo.  
Si al resonar confuso a tus espaldas  
vago rumor,  
crees que por tu nombre te ha llamado  
lejana voz,  
sabe que, entre las sombras que te cercan,  
te llamo yo.  
Si se turba medroso en la alta noche  
tu corazon,  
al sentir en tus labios un aliento  
abrasador,  
sabe que aunque invisible, al lado tuyo  
respiro yo.

## Noticias del Club.

Como ya se había anunciado, en enero se celebró un bingo en Le Moyne, que fue un éxito rotundo. Tanto los que ganaron como los que perdimos la pasamos muy bien. Y se ha propuesto hacer otro, en la reunión de marzo, que será el sábado 10. Ya lo confirmaremos por teléfonos.

El miércoles 7 de febrero se presentó, en Le Moyne College, la revista musical "Noche Antillana", montada por la compañía newyorkina Repertorio Espanol. Quedó muy movida, con su música puertorriqueña y cubana, que incluyó piezas de Rafael Hernández, Morell Campos, Lecuona, Roig y otros afamados músicos antillanos. Hubo un lleno completo y nuestros socios disfrutaron de un descuento en la entrada.

Este sábado 17 de febrero, a las 7:30 pm., celebraremos con una cena y baile el Día de los Enamorados. La fiesta tendrá lugar en el Ratskeller de Foery Hall, en Le Moyne. Cada pareja traerá, como de costumbre, un plato para pasar. El Club pondrá el vino, los refrescos, el pan y un delicioso jamón asado. Se llamara por teléfonos para saber cuántos vendrán y que traera cada uno.

Juan Carlos Penalosa se ha encargado de

## Gustavo Adolfo Becquer

(1836-1870), "el último de los grandes románticos," llamado a veces poeta español del amor, tiene en Parque María Luisa, en su ciudad natal de Sevilla, una hermosa estatua rodeado de las tres mujeres que inspiraron sus hermosas Rimas.

Por ser este día 14 de Febrero, Día de los Enamorados, dedicamos este poema a todos nuestros socios a sus respectivos "quereres".

## Felicidades!

comprar el nuevo equipo de música para el Club, que estrenaremos la Noche de los Enamorados. El antiguo, que hemos utilizado durante estos cinco años, se rompió y resultaba más barato comprar uno nuevo que mandar a arreglar el viejo.

A nivel de socios, Chelo ha tenido mneumonía, y esperamos que ya se encuentre mejor y asista con su alegría acostumbrada a la fiesta del sábado. Y Jorge Luis logró al fin que le aceptaran su propuesta de tesis, que terminará, Dios mediante, este año. Razon por la cual la Hoja está saliendo con algún retraso.

Nos vemos en la fiesta del sábado 17 de febrero!

## HOJA MENSUAL

del Club Las Palmas

P.O. Box 235

East Syracuse, NY 13057

Editor: Jorge Luis Romeu

La Hoja, Órgano oficial del Club, se publica mensualmente con noticias culturales y sociales de interés para sus miembros. Dirija su correspondencia a Editor, al Apartado del Club.

# HOJA MENSUAL

Volumen 6, Numero 3

Diciembre de 1989

## Editorial

El Dia de Accion de Gracias, verdadera fiesta nacional en los Estados Unidos, es cuando la familia se reune para dar gracias al Creador por todas las bondades recibidas durante el ano. Tiene, tal vez, el significado familiar de nuestra tradicional Noche Buena. Y es, para nosotros los que hemos emigrado a este pais por motivos politicos, economicos o sociales -todos ellos igualmente validos- un buen momento para reflexionar sobre el pasado y el presente.

Aqui hemos encontrado trabajo y hemos hecho buenos amigos. Aqui se han criado nuestros hijos, que posiblemente ya se queden y vean la tierra de donde vinimos como algo lejano. Aqui hemos aprendido un sistema distinto de vida, un modelo, como dirian los matematicos, que como todo tiene sus puntos fuertes y debiles. Y aqui nos ha ido bien, pues de lo contrario nos habriamos vuelto, o habriamos seguido para otro lado.

Algunos nos critican porque continuamos hablando nuestra lengua y manteniendo nuestras costumbres -como si con eso estuviéramos haciendo un juicio comparativo entre nuestra cultura de origen y esta donde nos hemos insertado. Esto no solo es erroneo sino injusto. Nosotros, que hemos dejado atras nuestros recuerdos, nos agarramos al idioma y otros pequenos ademanes que nos quedan, como el naufrago a la tabla. Es un mecanismo psicologico que nada tiene que ver con un juicio de valores.

En este Dia de Accion de Gracias queremos reconocer, como asociacion de inmigrantes hispanoamericanos, la libertad -politica y economica- y el respeto que gozamos aqui. Y, a aquellos miembros del Club -conyuges en su mayoria- que son nacidos en este pais pero que comparten asiduamente con nosotros y nos honran con su amistad, dedicamos este nuestro saludo especial de Thanks Givings.

**CLUB LAS PALMAS,**  
Organizacion Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York.

Presidente: Raquel Romeu  
Vice: Manuel Apracz  
Secretaria: Chelo Cresho  
Tesorera: Cira Barnett.

## Caupolican

Jose Santos Chocano.

Poeta Peruano (1867 - 1935)

Ya todos los caciques probaron el madero.  
"Quien falta?" y la respuesta fue un arrogante: "Yo!"  
"Yo!", dijo; y, en la forma de una vision de Homero,  
del fondo de los bosques Caupolican surgio.

Echose el tronco encima, con ademan ligero,  
y estremecerse pudo, pero doblarse no.  
Bajo sus pies, tres dias crujir hizo el sendero,  
y estuvo andando... andando... y andando se durmio.

Anduvo, asi, dormido, vio en sueños al verdugo:  
el muerto sobre un tronco, su raza con el yugo,  
inutil todo esfuerzo y el mundo siempre igual.

Por eso, al tercer dia de andar por valle y sierra,  
el tronco alzo en los aires y lo clavo en la tierra,  
como si el tronco fuese su propio pedestal!

## Actividades del Club.

La fiesta del 17 de Noviembre, en la Iglesia de San Jose, de Liverpool, quedo muy animada y bonita, gracias a la ciudadosa preparacion de Tina Saladrigas y el comite de arreglos. Hubo un sabroso pollo parmesana, con pasta y se bailo hasta media noche. A los responsables de este evento, buen trabajo!

Tambien, en el Festival de las Naciones presentamos nuestro habitual quiosco de Cuba, con la cooperacion de un gran numero de voluntarios que, por temor a olvidar a alguno, no vamos a nombrar aqui. Del producto de la venta de cafe y brazo gitano, sacamos el postre de la fiesta de noviembre y enseñamos algo de nuestra cultura hispanica.

Este mes tuvimos la reunion de la directiva y se acordo celebrar la fiesta de Diciembre el sabado 16, con una misa en espanol a las 5.30 pm seguida de una cena con jamon asado y vegetales. Tendra lugar, como en anos anteriores, en Le Moyne

College. La misa en Sha nahan Chappel y la comida en el habitual Ratskeller. En vez de traer un plato, se cobraran \$2 por personas mayores de 7 anos.

Tambien se decidio hacer un bingo el sabado 20 de enero y una fiesta, con cena y baile, por el Dia de los Enamorados, el sabado 17 de

Febrero. Todos estos eventos, tendran lugar en el Ratskeller de Le Moyne.

Adenas, se hablo de organizar, durante el invierno, grupos para ir a patinar en hielo, a hacer cross-country ski y a montar en carretas de hielo.

Quiza habran notado que este ano no hemos podido organizar el Coro Juvenil del Club, y que el periodico no pudo salir el mes pasado. El Club necesita del trabajo de todos pues aquellos que estamos encargados de determinadas funciones requerimos de toda la ayuda posible. Especificamente, para la Hoja Mensual, hemos solicitado colaboraciones de viajes, pues una sola persona no puede hacerlo todo.

A cooperar! Nos vemos el 16 en la misa... y  
**Un buen ano para todos!**

## HOJA MENSUAL

del Club Las Palmas

P.O. Box 235

East Syracuse, NY 13057

Editor: Jorge Luis Romeu

La Hoja, Organo oficial del Club, se publica mensualmente con noticias culturales y sociales de interes para sus miembros. Dirija su correspondencia al Editor, al Apartado del Club.



# HOJA MENSUAL

Voluntin 6, Número 2

Octubre de 1989

## Editorial

Llega el otoño, con el cambio de las hojas. Y con él, la época del año en que más trabajo tenemos en el Club.

Se acaban de entregar los premios de nuestro concurso de composiciones, en el que este año han participado — estudiantes de — escuelas locales. Y, próximamente, vamos a publicarlas en la Hoja Al Jurado, compuesto por Lourdes Daoud, Rosa Esllaimen, Cira Barnett y Raquel Romeu, que dedicaron tanto tiempo a esta valiosa tarea, nuestras felicitaciones.

El proyecto de la escuela Seymour sigue avanzando. Han sometido planillas de voluntarios: M. Apraez, J. M. Canada, J. Soler, Z. B. Romeu, R. Romeu y J. L. Romeu. La idea es presentar algunas charlas a niños y padres Hispánicos sobre las posibilidades, tanto personales como económicas, que nos abre una buena educación y así promover la retención escolar. Todavía hay tiempo para participar. Los interesados, llamar a Jorge Luis.

También estamos organizando el Quisco de Cuba en el Festival de las Naciones. Como en años anteriores, además de la exposición de artesanía tendremos comida. Los interesados en colaborar en este esfuerzo, ponerse en contacto con Raquel.

Se ha hablado de la posibilidad de mandar un cheque a la Cruz Roja, a nombre del Club, para ayudar a los damnificados del ciclón Hugo en Puerto Rico. También, se podría mandar algo a California, por lo del reciente terremoto. Debemos decidir si se va a establecer un fondo para estos fines, de cuanto y como se distribuirá.

Tina Saladrigas está organizando la fiesta del 11 de noviembre. Los interesados en colaborar en el adorno del salón, llamarla por teléfonos. Los demás, pronto sabremos de ella, para el tipo de plato que debemos llevar.

Con todos estos proyectos, tendremos bastante que tratar en la temporada invernal!

### CLUB LAS PALMAS.

Organización Social y Cultural de  
Inmigrantes Hispanoamericanos de  
Central New York.

Presidente: Raquel Romeu

Vice: Manuel Apraez

Secretaria: Chelo Creaho

Tesorera: Cira Barnett.

## La Rosa Blanca.

Jose Martí.

Cultivo una rosa blanca  
en julio como en enero,  
para el amigo sincero  
que me da su mano franca.

Y para el cruel que me arranca  
el corazón con que vivo,  
cardo ni ortiga cultivó;  
cultivo la rosa blanca.

En este mes de Octubre conmemora el inicio de la lucha por su independencia, entre otros países hermanos, la República de Cuba. Y no puede hablarse de la lucha por la independencia cubana sin mencionar la figura de Jose Martí.

Martí, procer cubano hijo de españoles; Martí, poeta precursor del movimiento modernista con sus versos sencillos, de los que el que acompañamos es un ejemplo bien conocido; Martí, periodista, corresponsal en Nueva York de los mejores diarios hispanoamericanos de su época; Martí, político, organizador del Partido Revolucionario Cubano y forjador de una proeza casi imposible: la unidad política cubana; Martí, el de los niños, el que escribió el *Ismaelillo* y *La Edad de Oro*.

Pero, de todos, es quizá el Martí más grande aquel que escribió:

"Yo quiero cuando me muera  
sin Patria, pero sin amo,  
tener en mi tumba un ramo  
de flores, y una Bandera."

## Actividades del Club.

El mes pasado tuvimos lechón asado con arroz y frijoles negros en Verona Beach, a pesar de que el domingo estaba algo lluvioso y frío. Pero el calor de la reunión y la belleza del parque, cuyo follaje estaba en su máximo esplendor, compensaron con creces el lluvioso tiempo. Muchos estuvieron presentes y hubo una movida e interesante reunión.

Margot Massad nos informó sobre un proyecto en el que está trabajando, en el museo de la ciudad, para formar guías bilingües que lo muestren. Esto será muy beneficioso para las dos o tres escuelas que tienen niños hispanos y para todos nosotros. Y varias personas se apuntaron y llenaron sus planillas para trabajar en el proyecto de la escuela ya mencionado.

También este mes, el Club gestiona un descuento de grupo para la entrada al excelente Ballet Folklórico de México, que se presentó el martes 24 de octubre en el Civic Center y al que asistió una nutrida representación de nuestros socios. Hubo danzas aztecas y criollas, mariachis, arpas, marimba y hasta bailaron la Bamba.

Igualmente hemos gestionado un descuento de grupo para el próximo concierto de Alicia de la Rocha, la famosa pianista española, quien tocará el viernes 3 de noviembre en el Civic Center.

Recordemos que esa noche se monta el Quisco del Club. Así que, los que vamos a trabajar en este proyecto nos veremos también después de la función, en otra función!

El Festival será el fin de semana del 4 al 5 y venderemos pastelitos, brazo gitano, café y batido en nuestro Quisco.

Por último, la Fiesta de Gala será el próximo sábado 11 de noviembre. Tendrá efecto en el salón de la Iglesia St. Joseph the Worker, de Liverpool, a partir de las 8 de la noche. Habrá música, cena completa y baile. Tina ya ha mandado por correos las invitaciones con todos los detalles y se pondrá en contacto con todos para saber quiénes van a asistir.

Nos vemos en el baile del 11 de noviembre y en el Festival!

### HOJA MENSUAL

del Club Las Palmas

P.O. Box 235

East Syracuse, NY 13057

Editor: Jorge Luis Romeu

La Hoja. Órgano oficial del Club, se publica mensualmente con noticias culturales y sociales de interés para sus miembros. Dirija su correspondencia al Editor, al Apartado del Club.